



ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Z DOTÁCIE NSK

Č. OZŽ/NSK/LEADER1/2020-Op12/12

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov, v súlade s § 8 ods. 5 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o
zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN NSK č.2/2017.

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ: **Občianske združenie ŽIBRICA**
Sídlo: Pri prameni 14, 951 01 Štitáre
Zastúpený: Ing. Zuzana Vinkovičová – predsedníčka občianskeho združenia
IČO: 42206456
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
Číslo účtu: SK38 5600 0000 0008 8726 8007

a

Konečný užívateľ: **TJ Slovan Čeladice**
Sídlo: Čeladice 341, 951 03 Čeladice
Zastúpený: Ing. Martin Hamada
IČO: 31875548
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: SK25 3100 0000 0042 2036 0604

Čl. II

Predmet a účel zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného prostriedku (ďalej len „zmluva“) je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP“) zo strany poskytovateľa konečnému užívateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom schválenej Žiadosti o NFP z dotácie NSK (ďalej len „ŽoNFP“) na podporu

držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK:

Názov projektu: **Úprava verejného priestranstva v obci Čeladice**

Registračné číslo: MASŽ/2020/12

Miesto realizácie projektu: **Nitriansky samosprávny kraj, okres Nitra , obec Čeladice.**

- 2) Účelom tejto zmluvy je podpora držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK , a to spolufinancovaním projektu konečného užívateľa z dotácie Nitrianskeho samosprávneho kraja v zmysle VZN NSK č. 2/2017 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu držiteľov regionálnej značky a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho samosprávneho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK, a v súlade s podmienkami pre **Opatrenie 1. Podpora držiteľov regionálnej značky kvality a Opatrenie 2. Podpora činnosti združení a spolkov.**
- 3) Pre účely tejto zmluvy sú nasledujúce dokumenty záväzné pri vysvetľovaní jednotlivých ustanovení:
- Všeobecne záväzné nariadenie Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 2/2017 o poskytovaní dotácií z rozpočtu NSK na podporu držiteľov regionálnej značky a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho samosprávneho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK,
 - Programový manuál 1 - Podpora držiteľov regionálnej značky kvality a činnosti združení a spolkov na vidieku Nitrianskeho kraja – Nástroj 1 LEADER NSK (ďalej len „PM 1“),
 - Stratégia CLLD MAS OZ ŽIBRICA

Čl. III

Výdavky projektu a NFP

- 1) Poskytovateľ a konečný užívateľ sa dohodli na nasledujúcom:
- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít projektu predstavujú sumu
- 2 600,00 EUR**

- (slovom: dvetisícšesťsto EUR);
- b) Poskytovateľ poskytne konečnému užívateľovi nenávratný finančný príspevok vo výške **2 548,00 EUR** (slovom dvetisícpäťstoštyridsaťosem EUR), čo predstavuje **98 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v Čl. III, bod 1), písm. a) tejto zmluvy;
 - c) Užívateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania projektu vo výške **2 %** (slovom dve percentá) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu uvedených v Čl. III, bod 1), písm. a) tejto zmluvy a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov projektu.
- 2) Konečný užívateľ sa zaväzuje použiť nenávratný finančný príspevok výlučne na úhradu celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít projektu a za splnenia podmienok stanovených zmluvou.
- 3) Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie stanovené vo Výzve na predkladanie žiadostí o NFP, a to od **1.1. 2020 do 30.11.2020**.

Čl. IV

Ďalšie podmienky použitia dotácie

- 1) Poskytnuté finančné prostriedky sú účelovo viazané a žiadateľ sa zaväzuje použiť ich v zmysle § 7 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov len na účel, ktorý je uvedený v Čl. II tejto zmluvy.
- 2) Konečný užívateľ musí kompletne zrealizovať celý projekt a uhradiť všetky oprávnené výdavky súvisiace s projektom z vlastných zdrojov, vrátane povinného spolufinancovania ešte pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP s MAS OZ ŽIBRICA. Poskytovateľ postupuje systémom refundácie. Konečný užívateľ predloží po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy vyúčtovanie projektu, preukáže presnú výšku spolufinancovania projektu, všetky účtovné doklady, odovzdá vyplnený formulár hodnotiacich a monitorovacích indikátorov a vyplní žiadosť o refundáciu oprávnených výdavkov v súlade s touto zmluvou. Po vykonaní fyzickej a finančnej kontroly na mieste

a podpise protokolu o zhode oboma zmluvnými stranami, bude konečnému užívateľovi preplatená dotácia NSK v **98 %** pomere z oprávnených výdavkov stanovených v tejto zmluve.

- 3) Konečný užívateľ je povinný umožniť výkon kontroly na mieste.
- 4) Konečný užívateľ je povinný zúčtovať pridelenú dotáciu v plnej výške, predložením žiadosti o refundáciu oprávnených výdavkov a súčasným predložením povinných príloh, ktorými sú zmluva s víťazným dodávateľom, objednávka, dodací list, faktúra, bankový výpis, účtovné doklady, fotodokumentácia z realizácie projektu a podporná dokumentácia.
- 5) Konečný užívateľ je povinný zabezpečiť súčinnosť pri spracovaní Ročného zúčtovania dotácie a Správy o využití dotácie z rozpočtu NSK (Nástroj 1 LEADER NSK) Občianskeho združenia ŽIBRICA v roku 2020 a predložiť na vyžiadanie aj ďalšie relevantné dokumenty, ktoré sú pre ich spracovanie nevyhnutné.

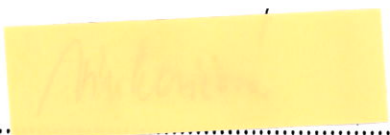
Čl. V

Záverečné ustanovenia

- 1) Nedodržanie podmienok dohodnutých v zmluve sa považuje za porušenie rozpočtovej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Žiadateľ, ktorý porušil rozpočtovú disciplínu je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť poskytovateľovi.
- 2) Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží poskytovateľ a jedno vyhotovenie obdrží konečný užívateľ.
- 3) Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
- 4) Zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a prehlasujú, že nebola uzatvorená v tiesni, ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

- 5) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.
- 6) Osoby podpisujúce túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

V Štitároch, dňa.....30. 11. 2020


.....
za poskytovateľa
Ing. Zuzana Vinkovičová
predsedníčka Občianskeho združenie ŽIBRICA
Občianske združenie ŽIBRICA
Pri Prameni 125/14
951 01 ŠTITÁRE
IČO: 42 206 456

Príloha č.1 zmluvy: Podrobný rozpočet projektu

V Čeladiciach, dňa.....30. 11. 2020

.....
za konečného užívateľa
Ing. Martin Hamada


Telovýchovná jednota
Slovan Čeladice
951 03 ČELADICE, okr. Nitra
IČO: 31875548 DIČ: 2021661257

**Príloha ku ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Z DOTÁCIE NSK Č. OZŽ/NSK/LEADER2/2020-Op12/12**

Konečný užívateľ: **TJ Slovan Čeladice**, Čeladice 341, 951 03 Čeladice, IČO: 31875548

Podrobný položkový rozpočet projektu	
Typ oprávneného výdavku	Suma €
D CITYTOP 20/10/6 sivá/576ks/pal	1 584,00
D CITYTOP 20/10/6 červená/576ks/pal	114,04
D Obrubník 100/20/5 sivý (48ks)	60,00
D Obrubník cestný 100/25/15 sivý	158,40
Bet.tv.ŠBTStadreko 20x50x25 (60ks)	255,00
Dodanie tovaru	40,00
DPH:	442,29
Spolu	2 653,74